



comune di trieste
 piazza Unità d'Italia 4
 34121 Trieste
www.comune.trieste.it
 partita iva 00210240321

DIREZIONE GENERALE E RISORSE UMANE
 SERVIZIO RISORSE UMANE
 PO GESTIONE DEL FABBISOGNO DI PERSONALE

REG. DET. DIR. N. 1471 / 2018

Prot. corr. 3°- 17/10/18/41-(5595)

OGGETTO: Selezioni pubbliche per soli esami per i profili professionali di "Istruttore Amministrativo" cat. C, "Istruttore Amministrativo (Ragioniere)" cat. C, "Funzionario Direttivo – Coordinatore Pedagogico di Servizi Educativi (Asili Nido, Scuole dell'Infanzia, Ricreatori e S.I.S.)" cat. D e "Funzionario Specialista Amministrativo/Contabile" cat. D. Attivazione della "Convenzione tra il Comune di Trieste e l'Ente Nazionale per la protezione e l'assistenza dei sordi – E.N.S. ONLUS – sede provinciale di Trieste per lo svolgimento di assistenza alle persone sordomute" per attività di traduzione nel linguaggio dei segni durante le prove scritte. CIG. Z5123CFF36 - Impegno di spesa Euro 1.000,00-.

LA RESPONSABILE DI POSIZIONE ORGANIZZATIVA

Viste le determinazioni n. 3383/2017, n. 3386/2017, n. 3357/2017 e n. 3442/2017 del Direttore del Servizio Risorse Umane con le quali sono state rispettivamente aperte le selezioni in oggetto;

rilevato che alle prove scritte delle selezioni in oggetto, che si terranno nelle giornate del 14 giugno 2018, 23- 24 -25 e 26 luglio 2018, parteciperanno alcuni candidati che abbisognano dell'assistenza di interpreti del linguaggio italiano dei segni (LIS);

considerato che l'art. 3 della Costituzione stabilisce che "Tutti i cittadini hanno diritto pari dignità sociale e sono eguali davanti alla legge, senza distinzione di sesso, di razza, di lingua, di religione, di opinioni pubbliche, di condizioni personali e sociali" e che bisogna quindi consentire la partecipazione di tutti i candidati alle selezioni in oggetto, dando loro tutti gli strumenti necessari e adeguati onde evitare discriminazioni;

considerato che si rende indispensabile fornire ai candidati sordomuti, interpreti del linguaggio italiano dei segni (LIS), che consentano loro di comprendere pienamente quanto

Responsabile del procedimento: dott.ssa Gabriella Vascotto	Tel: 040 675 4839	E-mail: gabriella.vascotto@comune.trieste.it	Posta Elettronica Certificata
Responsabile dell'istruttoria: Stefania Giannico	Tel: 040 675 4911	E-mail: stefania.giannico@comune.trieste.it	(PEC)
Addetto alla trattazione della pratica: Stefania Giannico	Tel: 040 675 4911	E-mail: stefania.giannico@comune.trieste.it	comune.trieste@certgov.fvg.it

avverrà durante le prove scritte;

richiamata la Deliberazione Giuntale n. 29 dd. 13/02/2017 con la quale è stata approvata la "Convenzione tra il Comune di Trieste e l'Ente Nazionale per la protezione e l'assistenza dei sordi – E.N.S. ONLUS – sede provinciale di Trieste per lo svolgimento di attività mirate all'integrazione delle persone sordomute";

stabilito pertanto di avviare la procedura prevista dal Protocollo Operativo, parte integrante della Convenzione di cui sopra, per usufruire del servizio di traduzione nel linguaggio dei segni, contattando E.N.S. ONLUS – sede provinciale di Trieste che comunicherà i nominativi delle persone che effettueranno il servizio in discorso;

dato atto che verrà corrisposto a E.N.S. ONLUS – sede provinciale di Trieste il corrispettivo di euro 40,00,- per ciascuna ora di servizio prestato da ciascun interprete del linguaggio dei segni, come previsto dalla Convenzione già richiamata;

considerato che tutte le prove scritte hanno inizio alle ore 9.00 ed prevista una durata di 3 ore per lo svolgimento della prova, viene ritenuta sufficiente la presenza di un interprete per ogni giornata, dalle ore 08.30 alle ore 13.30 indicativamente, tutto ciò per complessive 25 ore;

stabilito pertanto di corrispondere a E.N.S. ONLUS – sede provinciale di Trieste Euro 1.000,00- per l'espletamento dell'attività di traduzione nel linguaggio dei segni, così come stabilito nella Convenzione in essere;

dato atto che:

- la spesa rientra negli stanziamenti previsti nel Bilancio di Previsione 2018-2020;
- ai sensi del comma 8 dell'art. 183 del D.Lgs. 267/2000 e s.m.i. - TUEL, il programma dei conseguenti pagamenti dell'impegno di spesa di cui al presente provvedimento è compatibile con i relativi stanziamenti di cassa del bilancio e con le regole di finanza pubblica in materia di "pareggio di bilancio", introdotte dai commi 707 e seguenti dell'art. 1 della Legge n. 208/2015 (c.d. Legge di stabilità 2016);

rilevato che il cronoprogramma dei pagamenti di cui trattasi è il seguente: anno 2018 - Euro 1.000,00 -;

visti gli artt. 107 e 147 bis del D. Lgs. 267/2000;

visto l'art. 131 del vigente Statuto Comunale;

DETERMINA

Responsabile del procedimento: dott.ssa Gabriella Vascotto	Tel: 040 675 4839	E-mail: gabriella.vascotto@comune.trieste.it	Posta Elettronica Certificata (PEC) comune.trieste@certgov.fvg.it
Responsabile dell'istruttoria: Stefania Giannico	Tel: 040 675 4911	E-mail: stefania.giannico@comune.trieste.it	
Addetto alla trattazione della pratica: Stefania Giannico	Tel: 040 675 4911	E-mail: stefania.giannico@comune.trieste.it	

1. di dare atto che verrà attivato il Protocollo Operativo della “Convenzione tra il Comune di Trieste e l'Ente Nazionale per la protezione e l'assistenza dei sordi – E.N.S. ONLUS –sede provinciale di Trieste per lo svolgimento di attività mirate all'integrazione delle persone sordomute” per attività di traduzione nel linguaggio dei segni durante le prove scritte delle selezioni di cui in premessa;
2. di prendere atto che, come previsto dalla Convenzione citata, E.N.S. ONLUS – sede provinciale di Trieste, verranno comunicati i nominativi delle persone che effettueranno il servizio di traduzione, per complessive 25 ore, nelle giornate del 14 giugno 2018, 23- 24 -25 e 26 luglio 2018;
3. di prender atto che E.N.S. ONLUS – sede provinciale di Trieste riceverà un corrispettivo pari a Euro 40,00,- per ciascuna ora di servizio prestato per ciascun interprete, per un totale complessivo di Euro 1.000,00- ;
4. di dare atto che, ai sensi del comma 8 dell'art. 183 del D.Lgs. 267/2000 e s.m.i. - TUEL, il programma dei conseguenti pagamenti (dell'impegno o degli impegni di spesa) di cui al presente provvedimento è compatibile con i relativi stanziamenti di cassa del bilancio e con le regole di finanza pubblica in materia di “pareggio di bilancio”, introdotte dai commi 707 e seguenti dell'art. 1 della Legge n. 208/2015 (c.d. Legge di stabilità 2016);
5. di dare atto che l'obbligazione giuridicamente perfezionata viene a scadenza nel 2018;
6. di dare atto che il cronoprogramma dei pagamenti per la spesa in argomento è il seguente: anno 2018 – Euro 1.000,00.-;
7. di dare atto che l'obbligazione giuridicamente perfezionata viene a scadenza nell'anno 2018;
8. di liquidare a E.N.S. ONLUS – sede provinciale di Trieste la fattura successivamente presentata, riscontrata regolare e conforme alle prestazioni ricevute;
9. di dare atto che trattasi di spesa accessoria rispetto a quella principale relativa al servizio di preselezione;
10. di impegnare per i motivi citati in premessa l'importo di Euro 1.000,00.- (comprensivo dell'IVA) al seguente Capitolo:

Anno	Cap	Descrizione	CE	V livello	Programma	Progetto	D/N	Importo	Note
2018	00417 900	ALTRI SERVIZI PER L'AREA RISORSE UMANE E SERVIZI AL CITTADINO (999-099)	F0001	U.1.03.02 .99.005	00001	00199	N	1.000,00	

Responsabile del procedimento: dott.ssa Gabriella Vascotto	Tel: 040 675 4839	E-mail: gabriella.vascotto@comune.trieste.it	Posta Elettronica Certificata (PEC) comune.trieste@certgov.fvg.it
Responsabile dell'istruttoria: Stefania Giannico	Tel: 040 675 4911	E-mail: stefania.giannico@comune.trieste.it	
Addetto alla trattazione della pratica: Stefania Giannico	Tel: 040 675 4911	E-mail: stefania.giannico@comune.trieste.it	

LA RESPONSABILE DI POSIZIONE ORGANIZZATIVA
(dott.ssa Gabriella Vascotto)

Trieste, vedi data firma digitale

Documento sottoscritto con firma digitale
(ex art. 24 del D.L.vo 82/2005 e s.m.i.)

Responsabile del procedimento: dott.ssa Gabriella Vascotto	Tel: 040 675 4839	E-mail: gabriella.vascotto@comune.trieste.it	Posta Elettronica Certificata
Responsabile dell'istruttoria: Stefania Giannico	Tel: 040 675 4911	E-mail: stefania.giannico@comune.trieste.it	(PEC)
Addetto alla trattazione della pratica: Stefania Giannico	Tel: 040 675 4911	E-mail: stefania.giannico@comune.trieste.it	comune.trieste@certgov.fvg.it

Elenco firmatari

ATTO SOTTOSCRITTO DIGITALMENTE AI SENSI DEL D.P.R. 445/2000 E DEL D.LGS. 82/2005 E SUCCESSIVE MODIFICHE E INTEGRAZIONI

Questo documento è stato firmato da:

NOME: VASCOTTO GABRIELLA

CODICE FISCALE: VSCGRL58C41L424P

DATA FIRMA: 04/06/2018 16:14:39

IMPRONTA: 1B96674CD4AAE4778D9F96DA9440E953E6C3C21357501ADBED0C451F5F0E0398
E6C3C21357501ADBED0C451F5F0E03988627A087F8A7F00CEC1CD2E7B0A1CFA5
8627A087F8A7F00CEC1CD2E7B0A1CFA588619220E0B07C5A478B663090877FAE
88619220E0B07C5A478B663090877FAEE578ADF4B7C82E5E2F67CF6F21021DE1